

Zeillim, un monde en déshérence

Elne. Le peintre Zeillim expose au Cloître d'Elne « *Aliénations paysagères* », une réflexion sur la dégradation des espaces. A voir jusqu'au 6 janvier.

La réalisation par Zeillim de l'ensemble *Aliénations paysagères* est le fruit d'une réflexion sur l'état de la planète et sur les circonstances qui concourent à sa dégradation. Un besoin de témoigner, dit-il. Il explique « *J'entends aliéné en deux sens. D'une part c'est une forme de disparition, on nous enlève quelque chose. D'autre part l'aliéné est névrosé : les gens savent qu'on va dans le mur mais en même temps ils continuent à vaquer à leurs occupations quotidiennes, à avoir avec un comportement très individuel, ce qui crée une situation névrotique : on sait et on ne veut pas y croire.* »

Une facture très caractéristique avec des matériaux proches du déchet

Durant une longue année, en deux temps, après une série de dessins, trois, puis treize panneaux au total ont été réalisés. Un des trois premiers est celui qui ouvre et ferme l'exposition : il est presque tout blanc, c'est l'anéantissement. Les autres vont par deux ou trois et dessinent des moments intermédiaires. Ils sont accompagnés de



« *Aliénations paysagères* » 6, 7 et 8.

cartouches qui marquent les étapes et pointent la contradiction entre la réflexion et les comportements : une partie du texte est assez dramatique, mais, trait d'humour bien propre à Zeillim, celui qui regarde cette dégradation est en même temps obsédé par les seins de sa plantureuse voisine qui le détourne d'une prise de conscience raisonnée. Collages, objets dérisoires encastrés, grattages et lignes s'enchevêtrant, le paysage est à la fois visible et détourné. Du bleu sombre au blanc final, ce sont de grands panneaux tourmentés

montrant divers états où l'espoir se trace en bandes, soit rouges, soit bleu profond, bandes régulières qui barrent, marquent fort le paysage tourmenté. Fulgurations, jets de papier doré, la gamme des bleus se liant au noir se déploie en ondes multiples. Le groupement par deux ou trois renforce l'idée de moments, d'étapes et ponctue le cheminement. Un cheminement à la fois divers et bouclé. Une sorte de chemin de croix où le futur sombre se dissout dans le blanc.

Yvette Lucas

Une exposition de l'artiste Zeillim au cloître

Ce samedi 20 octobre 2018 avait lieu le vernissage de l'exposition « Aliénations Paysagères » de l'artiste illibériens Zeillim. Un public nombreux est venu admirer cette nouvelle série de toiles où l'artiste nous convient à une promenade mentale dans son univers. Deux triptyques, trois diptyques et une toile composent cette exposition qui se pense comme une promenade, faisant un état des lieux de notre monde, à la fois enchanté et désenchanté. Chaque toile est accompagnée d'une petite légende ou le plasticien nous livre des réflexions décalées sur des moments de vies. Aller-retour entre l'univers pensé et rêvé où la poésie des mots vient renforcer la poésie de l'espace et du trait.

Le vernissage était accompagné d'une lecture de textes proposés par l'association Bulles de Carpes, où les voix venaient admirablement mettre en lumière les œuvres plastiques. Madame Garrigue-Auzeil, adjointe en charge de la culture, a souligné l'attachement de la municipalité à promouvoir l'Art sous toutes ses formes et remercié chaleureusement l'artiste pour cette belle exposition.

« Aliénations Paysagères » de ZEILLIM à découvrir au cloître d'Elne jusqu'au 6 janvier 2019.

Diaporama





Le peintre illibérien Zeillim défend la planète avec son art.

📅 21 octobre 2018 📍 Catalunya - Catalogne, culture, Elne, mouvements sociaux et populaires, News, Nicolas Garcia, Non classé, politique

Le peintre illibérien basé non loin de la Maternité d'Elne est indissociable de Béatrice son épouse et d'une « colla » d'artistes amateurs et d'amateurs d'arts œuvrant régulièrement ensemble du côté du Mas d'Avall d'Elne, dans une association « Bulles de Carpe » toute dédiée à la culture. Samedi 20 octobre dans l'ancienne salle des mariages du Cloître d'Elne qui a vu tant de couples illibériens convoler en justes noces (avant les années 70), Zeillim inaugurait une nouvelle expo intitulée « Aliénations Paysagères ». *« J'aurais pu déverser une poubelle sur une toile et m'en tenir là pour montrer ce que nous faisons à notre planète. »* Mais nous le savons, l'artiste illibérien n'est pas paresseux, il a fouillé, travaillé, voulu plus qu'un simple constat ou qu'un œuvre donnant un caractère fatal et irréversible à la situation. *« Nous pouvons encore agir, inverser la tendance! »*, et c'est pinceau en main qu'il se bat, ses œuvres questionnent, interpellent, le but est atteint. Au reste le tour des « grands » tableaux de l'artiste, ponctué de lectures dites et choisies par quelques membres de sa bande, Natacha, Béatrice... donne envie de « militer » pour cet environnement que l'homme et le système capitaliste s'évertuent de détruire. Zeillim aurait pu accrocher à l'entrée et à la sortie de son expo, qu'il ne faut surtout pas rater, cette citation reprise par Saint-Exupéry en 1939 dans « Terre des Hommes » mais qui serait africaine ou amérindienne : *« Nous n'héritons pas de la terre de nos ancêtres, nous l'empruntons à nos enfants »* ou cette autre attribuée au grand chef indien Sitting Bull: *« Quand le dernier arbre aura été abattu. Quand la dernière rivière aura été empoisonnée. Quand le dernier poisson aura été pêché. Alors on saura que l'argent ne se mange pas. »*

Nicolas Garcia.



ELNE

11e 31/10/18

Exposition « Aliénations paysagères, ou le pleur de la Terre » au cloître

C'est un parcours pictural mais aussi dialectique, entre le peintre Zeillim et une imaginaire voisine, sur le thème de la destruction de la na-

ture par l'homme. Le paysage s'assombrit, se contorsionne, s'insurge, sous les coups de boutoir des comportements déraisonnables

de l'humain. Mais le paysage ne disparaît jamais tout à fait... La nature est, comme une lueur d'espoir, comme une permanence de vie, comme un espoir. Jusqu'à quand ? Jusqu'où ? Entre acrylique et collages, l'artiste glisse sa petite voix, en des termes facétieux ou osés et laisse la réponse en suspens. Celle du lecteur, du penseur, de l'être responsable convoqué en filigrane, pour un voyage inachevé. Mais dans une urgence d'un tempo éventuellement salvateur.

M.-T. B.G.

➤ À voir au cloître, jusqu'au **7 janvier 2019**, de 9 h 30 à 12 h 30 et de 13 h 30 à 17 h 30.



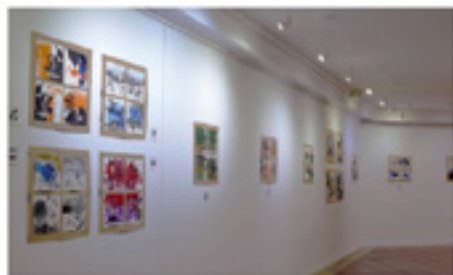
Zeillim, en introduction de son expo, devant le public.

Un créateur dans sa ville

Elne. Zeillim, le peintre du Mas d'Avall, expose au Musée Terrus ses *Paysages pas sages*.

Après ses bourdonnements d'un zeillimoptère, présentés l'été dernier au Château royal de Colloure, Zeillim expose cette année au Musée Terrus à Elne *Paysages pas sages*. Riche de formes, de couleurs, d'empilements, de transmissions et transgressions, d'émotions (souvent masquées), Zeillim expose, outre ses tableaux, sa méthode, ses outils, ses visions. Un petit manuel vous l'explique. Jeu et imaginaire sont ses maîtres mots. Mais attention, ce qui inspire son jeu est très concret : ses paysages peuvent être campagne, ville, ruines, mots, lettres... en bref tout ce qui fait objet. Ces objets qu'il cache, triture, recouvre, découvre, culbute en tous sens, il veut néanmoins que vous les devinez, découvriez, réinventiez.

L'exposition est sur deux niveaux, un format par niveau. Au premier étage, enchantement pour le regard, des séries de petits formats de 20x20 regroupés par quatre (sur fond toile de jute de 50x50) le tout obéissant à des règles très précises, préparées dès leur conception en vue de leur exposition. Mise en place exposée par Zeillim, bien plus précisément encore que ce que j'en dis, passé d'architecte oblige. Ce que vous voyez, bien loin de tous ces détails auxquels il tient, et que vous aurez tout loisir



d'explorer, c'est un enchantement pour les yeux, le choc de taches éblouissantes : couleurs, zigzags, glissements, empilement de sensations.

Un fourmillement d'illusions

J'ai dit taches, oui : fourmillements d'illusions dont vous pouvez vous repaître en tous sens. Pourtant, enrez, mais pas trop. Zeillim le créateur, l'inventeur, le fabricant, vous tient par la bride et veut que vous retrouviez un peu – au moins un peu - de ses intentions avant de vous laisser vagabonder, ressentir, imaginer. Et pour corser le tout, auprès de chaque ensemble, de chaque quatre fois



quatre, il y a un haïku, un de ces brefs poèmes japonais très codifiés (comme la peinture de Zeillim !) que les jeunes femmes de l'atelier de lecture de Bulles de Carpe ont égrenés au fil des marches le jour du vernissage. Mais, dit le peintre, le haïku n'est ni le titre, ni le thème du tableau. C'est une émotion.

Au deuxième étage se trouvent les « grands » tableaux. Toujours quatre par quatre mais cette fois de 100x100 et conçus comme un agrandissement des 20x20. Avec, aussi, des matériaux différents. Et avec toujours des combinaisons que vous pourrez découvrir. Mais comme tout cela c'est à voir et que le TC est un beau journal illustré, je vous laisse regarder les reproductions (photos Zeillim) pour vous donner vraiment l'envie de foncer au Musée Terrus voir les *Paysages pas sages*.

Yvette Lucas

Musée Terrus 3 rue Porte Balaguer Elne. Du 01/06/au 30/09 : tous les jours 9h30-12h30/14h-18h Rens : 04.68.22.88.88 ou musee-terrus@ville-eln.com. Tarifs : 3 € - 2 € - 1,5 € et billet groupé « illibérien » 3 sites.



ELNE

L'artiste Zeillim fait école

Lors de leur visite de l'exposition temporaire de Zeillim *Paysages pas sages*, au Musée Terrus, la classe de CE2 de Natacha Marti a eu la chance de rencontrer l'artiste illibérien. Ce dernier a accompagné les écoliers dans leur parcours de visite, leur apportant ainsi les clés nécessaires pour comprendre sa peinture et son art. Des moments d'échanges très agréables qui ont connu un grand succès auprès de toutes les classes qui ont fait le déplacement.



Zeillim et les élèves.

Collioure
Zeillim expose
au Château royal



Les idées bourdonnent.

L'exposition nommée
«Bourdonnements d'un
Zeillimoptère», pour laquelle
Zeillim s'est admirablement
adapté aux lieux: le
casernement du château; et à la
matière qu'il avait sous la main:
des grands panneaux de carton,
ondulé un peu épais et des
immenses bandes de papier
kraft, à l'échelle du lieu.
Alors il a laissé venir ses idées, il
s'est laissé envahir par le
fourmillement de ses pensées,
par le bourdonnement de ses
neurones, par le foisonnement
de ses préoccupations...
Le résultat est ludique, joyeux,
dynamique et rythmé.
L'accrochage a été très étudié
en fonction de l'architecture des
salles du casernement et des
perspectives possibles. Le
cheminement en « zeillimophilie »
se fait tout naturellement dans le
dédale des pièces, en suivant
chaque panneau et son opposé ou
son complémentaire, exposé
dans le même sens ou dans le
sens opposé.
Quand l'épaisseur du carton le
permet un travail de gravure a
été effectué pour donner encore
plus d'intensité à ce
bourdonnement ou pour
contrarier la linéarité et donc la
mettre plus en valeur.
L'artiste aime s'amuser,
surprendre, et écouter les
réactions de son public: il est
présent au château tous les
vendredis à partir de 17h
(fermeture à 19h).
L'exposition est à voir jusqu'au
14 septembre.

Claude Vitou
Renseignements
0468 226 343; contact@zeillim.eu



«Bourdonnements d'un zeillimoptère» tel est le titre de la vaste exposition que Zeillim présente au Château Royal de Collioure jusqu'au 14 septembre.

Un jour de 1995, Gérard Millier a
quitté sa débauche d'architecte
et décidé de s'adonner à la
peinture dans le lieu béni du Mas
d'Avall à Elne, juste derrière la maternité.
Il est désormais Zeillim, et sous ce nom il



Il se dit qu'il a
travaillé à la
gravure et à la
peinture.

essaie, expriment, tente avec toute
sorte de maîtrise de trouver un langage, de
donner libre cours à son imagination, de
taquiner ses neurones. Belle occasion que
l'offre d'une exposition au Château Royal
de Collioure où la rigueur de l'architecte
et la fantaisie de Zeillim ont pu se donner
libre cours. Au sein de l'exposition, devant
les panneaux de carton ondulé où se sont
déployés ses fantasmes, il en a dévoilé les
secrets.

Il s'agit d'un vaste projet. Comment
l'avez-vous mené ?

- Je disposais d'un pack de feuilles de
carton d'emballage et de bandes de papier
recyclé. Avec ça il me fallait une idée. Le
mot « bourdonnement » est venu. Il
exprime quelque chose que j'aime bien, la
naissance des choses, l'agitation des
neurones, le mouvement dans tous les
sens. De là beaucoup d'idées sont apparues,
des canots, des fleurs, il suffisait de s'y
mettre et cela m'a pris cinq mois.
Quand ce carton a été gravé, il a fallu
accrocher les tableaux. C'est un travail
qui a duré aussi longtemps. Il y a eu
beaucoup de tâtonnements, de
réajustements. C'est un travail qui a
duré aussi longtemps.

Dites-nous comment vous avez
travaillé : dessin, couleurs.

- Le carton est épais. J'y ai gravé le tout
donnement avec un morceau de bois, cela
a produit les traits (traces ?) que vous
voyez à la surface. A cause de la résistan-
ce du matériau le tracé est irrégulier. En-
suite j'ai peint. J'avais donc la contrainte
d'avoir deux surfaces de composition (la
gravure et la peinture). Dans certains cas
j'ai peint d'abord, gravé ensuite. Gérer
sur la peinture donne un effet différent,
et une surface qu'on peut reprendre avec
un enduit. Le jeu des contrastes accroche
la lumière et fait apparaître le dessin. Les
couleurs sont dichromiques : noir/carton,
carton/ blanc, noir/blanc. Dans certains
cas, j'ai ajouté des points colorés, des
moments colorés, mais ce sont toujours
les traits qui composent la base.

Vos accrochages ne sont pas faits
au hasard, comment avez-vous
occupé l'espace ?

- J'avais conçu les tableaux par paires,
mais j'ai eu des contraintes inattendues
car les mesures des salles
n'étaient pas exactes. J'ai cependant
conservé les paires mais en les séparant.
Les résultats sont intéressants : sauf un
plan où les jumeaux sont ensemble, les
autres jouent en contraste. Il y en a même
deux qui ne sont pas dans la même pièce,
mais on les voit ensemble.
Note finale du soire : Ce n'est pas tout.
Il y a aussi les légendes, un autre trait de
l'humour de Zeillim. Ne pas les lire se-
rait se priver du plus grand des plaisirs.
Quelques exemples pour donner envie :
« Quand ça bourdonne, Zeillim n'est
pas loin, S008 » (trompez-vous débile).
Quand c'est Graves, je bourdonne le pi-
nard Gloguibu dill. » « Bourdes et cho-
chetements S008 » ...

J'avais conçu les tableaux par paires,
mais j'ai eu des contraintes inattendues
car les mesures des salles

n'étaient pas exactes. J'ai cependant
conservé les paires mais en les séparant.
Les résultats sont intéressants : sauf un
plan où les jumeaux sont ensemble, les
autres jouent en contraste. Il y en a même
deux qui ne sont pas dans la même pièce,
mais on les voit ensemble.

Note finale du soire : Ce n'est pas tout.
Il y a aussi les légendes, un autre trait de
l'humour de Zeillim. Ne pas les lire se-
rait se priver du plus grand des plaisirs.
Quelques exemples pour donner envie :
« Quand ça bourdonne, Zeillim n'est
pas loin, S008 » (trompez-vous débile).
Quand c'est Graves, je bourdonne le pi-
nard Gloguibu dill. » « Bourdes et cho-
chetements S008 » ...

Interview réalisé par Yvette Lucas

Tous les jours de 10 à 19 heures.

Tous les jours de 10 à 19 heures.

Tous les jours de 10 à 19 heures.

Tous les jours de 10 à 19 heures.

Tous les jours de 10 à 19 heures.

Tous les jours de 10 à 19 heures.

Tous les jours de 10 à 19 heures.

Tous les jours de 10 à 19 heures.

Tous les jours de 10 à 19 heures.

Tous les jours de 10 à 19 heures.

Tous les jours de 10 à 19 heures.

Tous les jours de 10 à 19 heures.

Tous les jours de 10 à 19 heures.

Tous les jours de 10 à 19 heures.

Tous les jours de 10 à 19 heures.

Tous les jours de 10 à 19 heures.



«Bourdonnements d'un zeillimoptère» tel est le titre de la vaste exposition que Zeillim présente au Château Royal de Collioure jusqu'au 14 septembre.

Les "Bourdonnements" créatifs de Zeillim au château de Colloure

Publié le 04/09/2014 à 15H03, mis à jour le 04/09/2014 à 15H41



Explosion de couleurs et de formes, l'art selon Zeillim. © France 3

C'est une exposition haute en couleurs qui anime la rentrée culturelle au château de Colloure dans les Pyrénées-Orientales. La cité des fauves accueille Zeillim, artiste atypique passionné d'art primitif et aborigène. A découvrir jusqu'au 14 septembre.

Reportage : X.Armengaud / D.Berhaut / S.Girard / W.Lorusso



Zeillim aime jouer sur les mots. A commencer par son propre nom. C'est en 1993, que cet architecte de formation décide de changer de patronyme. Il inverse le cours de sa vie et endosse naturellement l'anagramme de son nom de famille Milliez : Zeillim. Un clin d'oeil au destin, un amour des bons mots qu'il partage avec Boris Vian, l'un de ses maîtres à penser au même titre que Chagall, Miro ou encore Tapis. De ces derniers, Zeillim a hérité son goût des couleurs et de la sobriété. Des caractéristiques que l'on retrouve également dans l'art primitif et aborigène dont s'inspire l'artiste installé dans les Pyrénées-Orientales depuis quelques années. Des couleurs primaires, des formes simples et évocatrices, les "Bourdonnements d'un Zeillimoptère" auxquels le château de Collioure rend hommage pendant encore quelques jours.

"Bourdonnements d'un Zeillimoptère I" jusqu'au 14 septembre au château royal de Collioure. Tous les jours de 10h à 18h. Renseignements : 04 68 82 06 43



ARGELES-SUR-MER

Quand les traits s'offrent des caractères « Entr'e 2 » s'expose

C'est une première qui se conjugue à quatre mains, avec à la plume et aux pincesaux la poétesse Marie-Thérèse Bernabé-Garrido et le peintre Zeillim, c'est à la médiathèque.

Voir ou lire, il ne faut surtout pas choisir mais conjuguer les deux qui sont judicieusement greffés l'un à l'autre. Les poèmes en français et catalan de Marie-Thérèse Bernabé-Garrido ajoutent aux graphiques, collages, grattages de Zeillim une envie de voyage et d'aventures d'interprétations. Pour Zeillim, ancien architecte, diplômé des beaux-arts et installé à Elne depuis 13 ans (après 15 ans passés en Guyane) : « Je me situe entre le figuratif et l'abstrait... mais je sais ce n'est pas évident ».

Des inspirations un style

Toujours est-il que ces œuvres stylées et personnelles, aux divers supports (dont le carton) piochent dans de nombreuses références tel-



► L'artiste Zeillim a collaboré avec Marie-Thérèse Bernabé-Garrido.

les : Tapies, Luceaux, Picasso, Modigliani, Kline, Kandinsky ou encore dans l'art

primitif africain. Autant dire que l'homme qui est parvenu à affiner sa signature,

fascine et laisse à chaque regard sa propre interprétation. Et c'est sans nul doute,

ces multiples possibilités de réactions qui décantent au fil des secondes d'observation la richesse de chaque tableau. Et l'artiste de conclure : « J'ai eu mes sensations dans chacun de mes supports, et tout aussi étonnant que ce soit j'espère que le public s'y retrouvera ». Entre synthèse, ambiguïté, métissage et originalité, cette expo vaut le coup d'œil. D'autant que ce duo et surtout le fruit de leur collaboration, un joli bouquet intitulé « Entr'e 2 », fera l'objet d'une présentation par les Amis de la médiathèque d'Argelès-sur-Mer le samedi 21 septembre, toujours à la médiathèque à 16h, dans le cadre des après-midi littéraires. En attendant l'exposition, qui se dévoile aujourd'hui, est en place jusqu'à la fin du mois.

Véronique Parry

« Antre 2 » : des mots et des tableaux

C'est dans le cadre des sympathiques rencontres auteurs et lecteurs, que les Amis de la médiathèque invitent le public ce samedi à 16h à la médiathèque. Une occasion privilégiée qui permettra à Marie-Thérèse Bernabé-Garrido et au peintre Zeillim de présenter « Antre 2 ». Il s'agit d'un livre inédit composé de poésies en français et catalan signé par la poétesse illustré par le peintre. C'est le fruit d'une croisée des chemins où chacun a choisi de créer un dialogue et d'unir leurs deux univers en utilisant le langage des émotions et en décloisonnant les for-



► Ce livre est une incitation à la promenade.

mes. Les tableaux sont tissés sur la page, les poèmes voyagent dans le montage des tableaux et deviennent élé-

ments de composition. Ce livre est le résultat de beau voyage littéraire et graphique.



Zeillim ouvre son coloré royaume d'enfance

Depuis mai 2009, l'artiste Zeillim invite le public à découvrir son atelier. Un espace «no limit» où l'univers jubilatoire éclabousse partout en mots et en couleurs.

«Avec l'âge j'ai lâché», lâche l'artiste au corps de colosse et au regard d'enfant, pétillant sur une souriante "bouille". Lâché quoi ? Les clefs de son atelier.

Installé à Elne depuis une quinzaine d'années, l'ancien architecte Gérard Miliez a pris les pinceaux (entre autres) et est devenu Zeillim. Et l'artiste à l'univers pastel, coloré et jubilatoire, a transformé une bonne partie du corps de maison en atelier. Un atelier où les murs sont autant de bloc-notes, de palettes d'essais, d'œuvres parfois. «C'est mon espace no limit», glisse Zeillim, malicieux. Peintures, couleurs, matières, mots (des mots, des phrases légères ou solennelles) : toute l'ébullition, les inspirations, les idées et les doutes se retrouvent du sol aux murs et peut-être bientôt au plafond...



Zeillim a décidé d'ouvrir son atelier. Une enrichissante expérience de confrontations avec le public, mais aussi d'autres arts.

A nu

Poussé par sa compagne, Zeillim a donc lâché et laisse désormais entrer le public dans cet antre, où l'on peut le voir tout nu - ou disons plutôt voir à nu les coulisses exubérantes de son âme créatrice - Conquis par l'expérience, Zeillim et Béatrice Miliez veulent désormais continuer à ouvrir le lieu, à inviter le public à "toucher du doigt" le work in progress de l'artiste. «Ce qui nous intéresse, c'est de

nous confronter et nous enrichir avec le public, avec les autres arts aussi», expliquent-ils. Courant février 2010, un projet va être mené pour théâtraliser le lieu. Du théâtre, de la danse, de la musique... «Les rencontres avec les autres formes d'art sont très intéressantes», assure Zeillim avec un discret mais certain appétit de découvertes.

L'atelier Zeillim, c'est une invitation à passer à la table de l'inventivité avec ce même appétit.

Les expositions

"Crème cuivrée sur couenne" : c'est le titre de l'expo en cours à voir jusqu'à fin décembre. La couleur et les reflets du cuivre y sont déclinés en forme de couchants sur paysages des Corbières. A suivre au premier trimestre 2010, le thème de l'autoportrait intitulé "Nez rouge pour Narcisse" et avant l'été on sera "Lumière et matière".

En pratique

De novembre à décembre, l'atelier Zeillim est ouvert les samedis et dimanches de 15h à 18h. Pour tous renseignements : tél. 04.68.22.83.43, par courriel : zeillim@orange.fr, sur le web : www.zeillim.com. Dans tous les cas, on vous conseille d'appeler avant de vous y rendre pour avoir les précieuses indications pour la route à suivre !

Visites, concerts, spectacles

Perpignan: Le bon plan de votre été

1. 3000 Couleurs et 1000 Mots
PERPIGNAN
ET PRODIGES-ORCHESTRE
JULIET - AOÛT 2011

CATACULT

En croisière autour du Centre du Monde

Été 66
Exposition 2011
cp66.fr

Retrouvez CataCult en ligne
Ajoutez et gagnez des places !

Scannez-vous

TOUS LES MATCHS À DOMICILE
DES DRAGONS CATALANS
EN DIRECT SUR GRAND SUD FM
AVEC LES COMMENTAIRES D'ALAIN BORNHEZ
DEL 9 FM SUR PERPIGNAN

GRAND SUD FM
branché sur votre région

contact@grandsudfm.com www.grandsudfm.com 04 68 85 03 81

du 4 Juillet au 30 Septembre

Cuisine à la nage...

Atelier Zeillim
Mas D'Avall - ELNE
04.68.22.83.43

Zeillim vous invite à barboter allègrement dans sa rembouillie picturale de l'été en son atelier...

à proximité de la Maternité Suisse

Cuisine à la nage chez Zeillim

Du 4 juillet au 30 septembre, Zeillim vous invite à barboter allègrement dans sa rembouillie picturale de l'été. En son atelier du Mas d'Avall à Elne, il vous a concocté sa "Cuisine à la nage"...

Poisson, inassaisable et odorant, Zeillim est un enfant prodige dans une grande carcasse d'adulte, pour et près, exubérant et timide, créatif et mesuré. Un artiste qui aime rire, et le titre de cette exposition est volontairement terre à terre et ne se prend pas au sérieux. Pour Zeillim, la peinture est une question de cuisine... où la seule recette est celle de l'imagination avec pour base un mélange hautement stratégique de diverses formes pour aboutir à un festival de couleurs. Zeillim ne sait cuisiner que par le biais d'un graphisme tubuleux et truculent. Il nage dans un mélange de matières pigmentaires, d'encre, un mélange d'ouïs, un mélange de rythmes et de couleurs. Ses ingrédients de base ? Graphisme et dessin, collage, écritures et couleurs. Il en apprécie les saveurs, les odeurs, les textures.

Le dessin prime, Zeillim nous entraîne sur le versant figuratif. Dans des toiles comme "Mariage" et "Rendements perso-

Et même si les ingrédients et matériaux de cette cuisine n'ont vraiment rien de comestibles, les sensations, elles, sont bien là. Et ce sont bien elles seules qui comptent !

«Cuisine barbotée»

«Cuisine à la nage», œuvres réalisées de Zeillim, du 4 juillet au 30 septembre. Atelier Zeillim, mas d'Avall à Elne. Ouvert en juillet et août tous les jours de 15h à 20h. En septembre, tous les jours (sauf le mardi) de 15h à 19h. Tél. 04 68 22 83 43, e-mail : contact@zeillim.com, www.zeillim.com

"Cuisine aux bœufs"

UN HIVER TRÈS CHALEUREUX À LA MÉDIATHÈQUE !



AUTOUR DU PRINTEMPS DES POÈTES

Comme tous les ans, la Médiathèque d'Elne a inscrit l'une de ses actions culturelles majeures dans le cadre de la manifestation nationale du Printemps des Poètes, dont le thème en 2012 était « Enfances ».

Autour de ce vaste et beau thème, elle a eu envie cette année de convier les Ilibériens à découvrir et créer des poèmes-affiches.

15 ateliers menés à la Médiathèque par le peintre Zeillim et Rose-Marie Mattiani pour l'écriture ont rassemblé

du public des écoles et du collège, de la Maison de Retraite, du P.L.I. ainsi que des familles.

Durant 2 mois, environ 380 poèmes affichés ont été produits constituant la matière d'une « exposition de rue ». Installée dans les vitrines des magasins, elle a contribué à la création d'un parcours artistique



collectif entre Route Nationale, espace Gavroche et Médiathèque.

Ce projet culturel, ouvert à tous, a contribué également à la valorisation du cœur de ville.

Le 23 mars à 17h30 une déambulation poétique accompagnée par les comédiens, danseurs et musiciens de l'Atelier du Mangeur d'Ombres a proposé un vernissage original de cette exposition, suivi de près par grands et petits.

La fête des mots et des couleurs s'est achevée dans un joyeux moment à la Médiathèque.

Dans le cadre du dispositif départemental « Premières pages » et avec le soutien de la Médiathèque Départementale des P-O, la Médiathèque d'Elne a accueilli Chantal Grosjeant, musicienne, pédagogue et directrice de l'association Musique en herbe, pour une journée avec les familles et leurs enfants autour des comptines du monde.

Voici ce que celle-ci proposait : « La musique est une matière d'échange et de relation privilégiée. Expression

CHANTER DES COMPTINES AUX TOUT-PETITS



universelle, un médiateur créer des liens familiaux et la culture. Au cours de 3 dans la journée.

plus de 40 parents, enfants, grands-parents, assistantes maternelles sont venus découvrir mais aussi donner à découvrir des comptines. En français.

LE PRINTEMPS FÊTE LA SANT JORDI

Si la langue et la culture catalanes existent toute l'année dans le quotidien des Ilibériens, la Sant Jordi est l'occasion d'un coup de projecteur sur les multiples modes d'expression et de création artistiques dont elles sont riches. Cette année trois rendez-vous au programme :

MERCREDI 25 AVRIL : L'HOMMAGE AUX POÈTES

18h30 Médiathèque (entrée libre) : « Une promenade avec Josep Sebastia Pons », proposée par Miquela Valli. Pour rendre hommage au poète catalan disparu il y a 50 ans, M. Valli proposera des « petites excursions proches, éclairées par l'importance des lieux dans l'œuvre de J.S. Pons, illustrées de textes du poète et de photographies. »

Pause « ogapes » à partager Textes et poèmes de Jordi Pere Cerdà, par Henriette Tormenta et Ramon Gual. Les deux artistes nous offriront à attendre quelques textes du poète qui nous a quittés en 2011.

VENDREDI 27 AVRIL : MARCHÉ DU LIVRE ET DE LA ROSE

9h à 12h - parking de la Médiathèque. Editeurs et auteurs seront de la fête pour présenter l'actualité de la création éditoriale et littéraire en Roussillon.

18h30 - cinéma Le Vautier - 4 € « La rossa del bar », une comédie de Ventura

INDEPENDANT ELNE

L'artiste lève le voile...

« Balade en terre d'artiste », telle est l'invitation du peintre Zeillim dans le cadre de l'opération soutenue par le conseil général, ce week-end, de 15h à 19h. Ouvrir ainsi son « antre » intime n'est pas un acte commun, car parler de sa technique, donner des explications et laisser découvrir, par des visiteurs connus ou inconnus, son « émotionnalité », c'est exposer une part de soi-même. Il faut nécessairement aimer le partage, les relations humaines

et le monde, mais le jeu en vaut la chandelle : faire rencontrer le néophyte et le spécialiste dans une mutuelle générosité, pour boire ensemble, aux sources de l'inspiration, l'élixir d'une créativité qui s'enracine parfois dans le questionnement social, philosophique et parfois existentiel. Zeillim sera au mas d'Avall (traverse derrière la Maternité Suisse), dans son « havre » de verdure, au milieu d'un concert d'oiseaux, et fera partager son univers, ses créations, ses méthodes, bref, son imaginaire.

Jeudi 12 Mai 2011



SIGNÉ ZEILLIM

Elsa. Après une collection automnale pleine "de culture et de chaleur", voilà que Zeillim se dévoile dans une série d'autoportraits "pas sérieux" intitulés "Nez Rouge Pour Narcisse". Pour ceux qui pensent en savoir plus sur la personnalité de ce peintre pour le moins "tychérique" et sur son propre rapport à soi-même, ces autoportraits offrent la plus belle occasion de faire plus ample connaissance ! Il aura fallu plus de dix ans à Zeillim pour se décider à ouvrir les portes de son lieu de travail, univers créatif subtilissime. Pour commencer l'année 2010 en beauté, ce dernier nous invite dans l'univers de l'introspection en nous demandant à voir ses représentations de lui-même dans une série d'autoportraits baptisée donc, pour l'occasion, Nez Rouge Pour Narcisse.

• Jusqu'au 28 mars dans son atelier situé Mas d'Avall, de 15 h à 18 h, les samedis et dimanches de 15 h à 18 h, T. 04 68 22 83 43

ARTS ET SPECTACLES

Dans le secret de l'atelier

Le peintre Zeillim ouvre les portes de son atelier après des années de solitude farouchement préservée. Un atelier où il expose et où il s'expose à la rencontre avec le public mais aussi avec des artistes de la danse, du théâtre, de la musique.

Elle pleure contre des lignes horizontales de Mas d'Avall, à Elne, Zeillim vivait jusqu'à l'abri des regards indiscrets et appréciait pleinement ses heures de solitude. Une heure d'attente d'attente est passé, avec des expériences à Elne, en Italie, en Portugal, en Espagne. Des marchands se sont intéressés au travail, ont fait leur offre.

Mais tout ça manquait cruellement de rencontres et d'échanges avec le public, des amateurs de peinture. Alors l'idée est venue de chercher un local pour exposer. Et puis l'artiste s'est laissé persuader par sa femme Beatrice, à accepter d'ouvrir son atelier aux regards extérieurs. "En son atelier, pour l'idée de son atelier, ça n'est pas quelque chose de naturel pour moi". L'idée a fait son chemin, quelques arrangements ont été faits. L'atelier est ouvert tous les jours avec une pro-

première exposition temporaire. *De 15h à 18h, mardi.*

Peinture et plus d'affinité

Mettre sa peinture, c'est normal pour un peintre, mais Zeillim veut aller plus loin et faire de son atelier un lieu de rencontre avec d'autres formes d'art.

"Ce n'est pas de créer en soi-même, avec d'autres artistes dans d'autres domaines, le théâtre, la danse, la musique, afin de mener des projets. Une manière de présenter la peinture au travers d'une autre regard. L'expérience n'est pas nouvelle, mais que je ne pense à l'atelier afin de partager des moments un peu-à-la-fois avec le public. Malgré ça on pleure et on ne pleure pas tout."

Pour ce peintre amoureux de l'architecture qui combine les murs de creux, de citations et de pensées, utilise l'intermédiaire, le collage et les formes sur la toile, la peinture est le symbole de la pensée. Néanmoins, son atelier,



mais les dans à la fois, graphique et plastique, montrent le talent métrique aussi bien que l'ambiguïté. Zeillim construit un univers où la tradition et la modernité se font la toile de fond. *ELNE.*



Zeillim dans la salle d'exposition de son atelier, les salles où il travaille et le coin "sculpture" et dessins. Photo M. A. J.



ELNE

Zeillim joue avec "Lumière et matière" dans son atelier

L'artiste peintre ilibérien Zeillim expose, dans son atelier du mas d'Avall, jusqu'au 30 septembre, une nouvelle série de tableaux intitulée "Lumière et matière". Les matières posées sur le support ainsi que la lumière qu'il reçoit donnent naissance au tableau.

Collages et acrylique sur toile suggèrent au regard une multitude de réalités différentes suivant la lumière extérieure changeante et l'angle d'observation. Tous les après-midis, de 16 h à 20 h, venez découvrir l'artiste dans son atelier installé dans un vieux mas catalan.

J. L.

Atelier Zeillim Mas d'Avall 66200 Elne. Tél. 04 68 22 83 43 ou sur le site : <http://www.zeillim.com>



L'artiste Zeillim.

USSILLON-FENOUILLET

ELNE

Zeillim, un "pariétal égaré dans le temps"

L'artiste peintre se définit lui-même comme un pariétal égaré dans le temps qui aurait remplacé les parois de sa grotte par des surfaces plus modernes.



Zeillim devant une de ses œuvres, il présente des peintures sur le thème de l'ivresse.

Son thème préféré, c'est le monde qui festonne, source insaisissable d'inspiration. Zeillim est tout à la fois : classique, moderne et aussi gaillard. Il apprécie les matières simples qui font appel aux sens et à l'imagination par la peinture conventionnelle.

Il met en valeur des objets du quotidien qu'il transforme en œuvres d'art. Il vous propose de venir à la découverte de l'intimité d'un peintre à la fois pudique et truculent. Lors de cette rencontre artistique et humaine, vous découvrirez un monde original à la fois concret et "dé-rangé".

L'accueil fait par Zeillim, ou son épouse Beatrice, permet au visiteur de mieux comprendre son travail ainsi que le support très fait qu'il établit avec son atelier. Hôtel particulier du XVIII^e, l'Atelier est la représentation extérieure du monde de l'artiste.

Une exposition à deux niveaux

Au premier étage, dans la "Grotte de la toile", l'artiste expose et met en scène ses derniers créations. Au second étage, il ouvre en grand les portes de son univers imaginaire pour faire découvrir son lieu de création à sa "Maison", musée et portrait inquiétant. Au nez-de-chaussée, se trouve le

bien nommé "Buc-art", lieu de stockage des tableaux où l'artiste offre au visiteur de retravailler les œuvres qu'il a apprivoisées. "C'est le décalage ou il s'agit d'habiter pour les murs de 25 ans, les fresques et les dessinateurs d'œuvres". Un atelier et un personnage à découvrir sans plus tarder.

À l'attention

Expos Zeillim jusqu'au 30 juin : "de l'effort chez moi", une série graphique aux accents postmodernes, sur les murs de 15 h à 19 h (sauf le mardi). Jusqu'à septembre : "la-je-qui-est", une série de peintures décalées, sur les murs de 16 h à 20 h, atelier Zeillim mas d'Avall quartier de l'Onze à Elne.

Venez visiter l'atelier Zeillim



■ L'artiste à côté d'une de ses œuvres

Visiter l'atelier d'un artiste, c'est s'imprégner de ses réflexions, de ses inspirations, comprendre sa manière de travailler, pour ainsi se sentir plus proche de ses œuvres. C'est ce que vous propose l'artiste Zeillim, qui vous accueillera dans son atelier, au Mas d'Avall, quartier de l'OM à Elne. Une occasion unique de voir comment celui-ci s'est approprié l'espace d'un couloir qui mène à ses locaux, une appropriation où chaque mur

est comme un point de départ de ses propres réflexions, que cela soit par des citations, des croquis ou des tests de couleur. S'inspirant des références de grands peintres tels Picasso, Chagall ou encore Miro, il a su trouver sa propre voie, en ayant un genre ou se mêlent toutes les frontières, tous les mélanges, entre le figuratif et l'abstrait. Entrez dans son univers, vous en ressortirez enchanté... Pour tout renseignement : 04 68 22 83 43

57

Visite de l'atelier Zeillim

Cet atelier situé au mas d'Avall (Départementale 50) est vraiment une curiosité artistique à voir.

D'abord, notre regard est attiré par les fresques et écrits sur les murs, un peu comme si on était dans une grotte couverte de peintures d'une époque passée, mais attirante. Puis on commence la visite de l'étage, le premier où se trouvent différentes peintures, ses dernières créations. Le second étage reste son jardin secret, là où le créateur exprime son art. Une toile mystique orne la pièce, il l'appelle « sa matrice » (« sa muse ? ») son inspiration très certainement.

Au rez-de-chaussée, une salle de stockage de tableaux qui attireront votre regard à n'en pas douter (comme tout le reste) toujours les fresques murales, et ce qui frappe, c'est

ce regard sur le rugby comme un dessin sur la joie que nous avons eu le 8 juin de cette année, comme un pari sur l'avenir, une vision sur l'exploit et toujours à tous les étages jusqu'au rez-de-chaussée chef-d'œuvre de son histoire de son vécu, de son envie de surprendre, d'émerveiller, de communiquer... les murs de la geste Zeillim.

Quelle que soit votre approche de l'art, vous aurez la chance de découvrir l'atelier où tout se fait, où tout se réfléchit, se construit, un endroit d'ordinaire destiné à l'amateur d'art, où l'artiste se met à nu en définitive. Un accueil sympa, agréable, fourni en explications en pleine nature. Ne me demandez pas d'en dire plus, cela ne s'explique pas, il faut le vivre.

■

Exposition à Elne

L'atelier Zeillim se met au « Café-thé-rat.e »

Plus que 10 jours avant l'été... et la nouvelle exposition temporaire de l'atelier Zeillim ! Du 1er juillet au 27 septembre au Mas d'Avall à Elne, l'artiste célèbre l'activité des beaux jours avec une exposition intitulée « Café-thé-rat.e », succédant à la truelle sècle rugbyistique « Du Riffin en Ovalle ». Le thème ? « La mer dans tous ses états » jeu de matières et de couleurs estivales, scènes de plages et de fonds sous-marins, Zeillim, à la verve picturale toujours aussi surprenante, se joue de nos vacances ! Une sélection à déguster

frappée !

La salle des expositions temporaires, au 1er étage de l'atelier Zeillim, présentera cette série composée de 13 tableaux, créés entre 1997 et 2005. Un jour d'été à l'atelier Zeillim ? C'est : prendre le temps et le savourer, se poser comme on le ferait pour un bon café, au milieu de paysages imaginaires, ou pour se rafraîchir autour d'un thé, dans un environnement fantasmatique de couleurs et de collages. Ce sont les maîtres-mots du lieu, au cœur d'une mise en scène propre au peintre...

■